

<b>ROMANISCHE UND ALLGEMEINE SPRACHWISSENSCHAFT</b>
---

Lehrstuhlinhaberin und am Lehrstuhl beschäftigte Personen:

**Drescher, Martina, Prof. Dr.**, GW I, Zi. 1.29, Tel. 0921/55-3579, e-mail: [Martina.Drescher@uni-bayreuth.de](mailto:Martina.Drescher@uni-bayreuth.de)

**Drabo, Adama, Dr.**, GW I, Zi. 1.28, Tel. 0921/55-3626, e-mail: [Adama.Drabo@uni-bayreuth.de](mailto:Adama.Drabo@uni-bayreuth.de)

**Steeger, Melanie**, GW I, Zi. 1.30, Tel. 0921/55-3570, e-mail: [Melanie.Steeger@uni-bayreuth.de](mailto:Melanie.Steeger@uni-bayreuth.de)

**00199**      **Paysages linguistiques en Afrique : Introduction**      **Drabo**  
**Dynamiques linguistiques en Afrique francophone**  
**S, 2st, Mo 10 - 12 h, S 45 (RW II)**  
**MA Études Francophones : Afriques Multiples II.2.1;**  
**MA Études Francophones 8, Kulturstudien, Kulturstudien/**  
**Sprachen;**  
**MA SprInk; MA KuGA**

Le paysage linguistique en Afrique se distingue par sa complexité, accentuée par les héritages de la colonisation. Cette complexité émerge notamment du contact entre les langues africaines et le français colonial, donnant naissance à une diversité de variétés de français à travers le continent. Ces variétés coexistent souvent, se démarquant fréquemment de la norme hexagonale. L'objectif de ce cours est triple. Tout d'abord, il offre aux participants une vision globale du paysage linguistique de l'Afrique francophone, en les familiarisant avec les caractéristiques structurelles des différentes familles de langues présentes. Ensuite, le cours explore la manière dont les situations de contact linguistique influent concrètement sur le français en Afrique, générant des conséquences linguistiques spécifiques. Enfin, en s'appuyant sur les fondements théoriques acquis, les participants étudieront les caractéristiques linguistiques de certaines formes de français africains. Cette exploration permettra aux participants de mieux comprendre les dynamiques linguistiques en jeu sur le continent africain, offrant des perspectives enrichissantes sur l'évolution et la diversité des langues françaises en Afrique.

**00202**      **Paysages linguistiques en Afrique : Spécialisation**      **Drescher**  
**Pragmatique du français en Afrique**  
**HS, 2st, bloqué (17./ 18./ 19./ 25. et 26.04.2024, en ce qui concerne les**  
**locaux et les horaires, veuillez consulter CM Life / Campus Online)**  
**MA Études Francophones : Afriques Multiples II,2.2;**  
**MA Études Francophones 9, 10; Kulturstudien, Kulturstudien und**  
**Sprachen;**  
**MA SprInK ; MA KuGA**

En Afrique subsaharienne, le français est en contact avec de multiples langues autochtones. Ce contact se manifeste à tous les niveaux de la description linguistique de la phonétique à la pragmatique, en passant par le lexique et la morphosyntaxe. L'appropriation de l'ancienne langue coloniale par ses locuteurs africains a conduit à l'émergence d'une norme endogène, différente de celle du français parlé dans Hexagone. Au centre de ce cours se trouvent les spécificités pragmatiques et textuelles du français africain et notamment ses marqueurs de discours. Il s'agit là de petits mots comme *mais, bon, déjà*, etc. qui contribuent, surtout à l'oral, à l'organisation du discours et à la gestion de la relation interpersonnelle.

**00200**      **Aspects linguistiques : Introduction**      **Drescher**  
**Histoire, évolution et pratiques du français en Amérique du Nord**  
**S, 2st, Di 10 - 12 h, S 92 (GW I)**  
**MA Études Francophones : Afriques Multiples III.2.1;**  
**MA Études Francophones Kulturstudien, Kulturstudien/Sprachen;**  
**MA SprInk; MA KuGA**

Au 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècle, le français a connu une expansion mondiale. Par le biais de la colonisation il a été transporté en Amérique du Nord où il constitue aujourd'hui la langue maternelle d'environ 7 millions de Canadiens et de plusieurs milliers d'Américains. Dans le cadre de ce cours, nous allons nous intéresser



00866

**Kandidatenkolloquium**

**Drescher**

**K/Ü, 2st, Di 16 – 18 h, S 92 (GW I)**

**MA Études Francophones : Afriques Multiples VII;**

**MA Études Francophones 24;**

**MA SprInK**

Ce colloque permettra au participant(e)s de présenter des recherches en cours (mémoire de maîtrise ou thèse de doctorat) et de discuter certains aspects de leur problématique. De plus, ce cours offre la possibilité de lectures complémentaires dans les domaines pertinentes aux recherches des participant(e)s.